

SỐ THAM CHIẾU/ Reference number

THỜI GIAN NHẬN LỆNH/ Time

I. THÔNG TIN VỀ NHÀ ĐẦU TƯ/ INVESTOR INFORMATION

1. Họ và tên Nhà Đầu Tư Investor's name		Số tài khoản Account number	
Số GCN ĐKKD/ CCCD/ Hộ chiếu Business license/ ID/ Passport		Ngày cấp Issuing date	Nơi cấp Issuing place
2. Tên người được uỷ quyền Authorized person's name			
Số CCCD/ Hộ chiếu ID/ Passport		Ngày cấp Issuing date	Nơi cấp Issuing place

II. CHƯƠNG TRÌNH ĐẦU TƯ ĐỊNH KỲ/ SYSTEMATIC INVESTMENT PLAN AGREEMENT

Tôi/Chúng tôi muốn đăng ký tham gia Chương Trình Đầu Tư Định Kỳ của Quỹ mở của Công ty Cổ phần Quản lý quỹ LPB (LPBA) như sau:
I/We request to enter a Systematic Investment Plan Agreement in Open-End Fund of LPB Asset Management Joint Stock Company (LPBA) as following:

Tên Quỹ Fund name		Tên viết tắt của Quỹ Fund code	
<input type="checkbox"/> Chương trình đầu tư định kỳ hàng tháng*	Monthly Systematic Investment Plan	<input type="checkbox"/> Chương trình đầu tư định kỳ linh hoạt	Flexible Systematic Investment Plan

*Nhà Đầu Tư tham gia Chương Trình Đầu Tư Định Kỳ Hàng Tháng thì điền tiếp thông tin dưới đây:
Investor choose Monthly SIP, please fill in the information below:

Khoản tiền muốn đầu tư* (bằng tiền đồng Việt Nam, đã bao gồm phí phát hành) Investment amount * (In Vietnam Dong, including subscription fee)	Bằng số VNĐ In number	
	Bằng chữ In words	

Lưu ý Remarks	<p>1. Nhà Đầu Tư có thể tham gia nhiều Chương Trình Đầu Tư Định Kỳ với các mức đầu tư khác nhau. Thời gian tham gia tối thiểu, Giá trị đăng ký mua tối thiểu được quy định tại Bản Cáo Bạch của (từng) Quỹ tại từng thời điểm; Investor can participate in many Systematic Investment Plans (SIPs) with different investment amounts. The minimum subscription time and subscription value is specified in the Prospectus and Fund's Charter of (each) Fund from time to time;</p> <p>2. Tiền mua Chứng Chỉ Quỹ định kỳ sẽ được phân bổ vào Ngày Giao Dịch gần nhất sau ngày Nhà Đầu Tư thực hiện thanh toán định kỳ. Nếu Ngày Giao Dịch rơi vào ngày nghỉ của Thị trường chứng khoán Việt Nam, thì Ngày Giao Dịch của Quỹ sẽ được chuyển sang Ngày Giao Dịch tiếp theo; Subscription for Systematic Investment Plan (SIP) Funds will be distributed on the nearest Trading Day after the date the Investor makes payment for SIP. If the Trading Day falls on a holiday of the Vietnam Stock Market, the Fund's Trading Day will be carried over to the next Trading Day;</p> <p>3. Chương Trình Đầu Tư Định Kỳ được coi là chấm dứt khi Nhà Đầu Tư không thanh toán đủ số tiền đã đăng ký đúng thời hạn thanh toán, hoặc bán Chứng Chỉ Quỹ, hoặc chuyển đổi, hoặc chuyển nhượng sang quỹ khác trong vòng một (01) năm kể từ ngày bắt đầu tham gia Chương Trình; SIP is deemed to discontinue when Investor does not make ONE full installment on time, or sell the Fund Unit, or switch to another fund within one (01) year from the Plan's commencement date;</p>
------------------	---

III. CAM KẾT CỦA NHÀ ĐẦU TƯ VÀ CHỦ KÝ/ DECLARATION SIGNATURE

1) Quyết định giao dịch (các) chứng chỉ quỹ là quyết định của Tôi/Chúng tôi sau khi đã nhận, đọc và hiểu rõ (các) tài liệu liên quan đến Quỹ bao gồm nhưng không hạn chế: Bản Cáo Bạch, Điều Lệ của Quỹ và Phiếu Đăng ký giao dịch chứng chỉ quỹ mở. Tôi/Chúng tôi chấp nhận các điều khoản và điều kiện chi tiết trong các tài liệu nêu trên, đặc biệt là các nội dung về mục tiêu, chính sách đầu tư, các yếu tố rủi ro liên quan đến việc đầu tư và các loại phí áp dụng cho (các) Quỹ. LPBA, các nhân viên, Tổng Giám đốc và Đại lý phân phối được chỉ định của LPBA sẽ không có trách nhiệm pháp lý liên quan đến quyết định đầu tư vào chứng chỉ quỹ của Nhà Đầu Tư;

I/We undertake that my/our decision to invest in Fund Certificate(s) is my/our own decision after having received, read, and understood the relevant Fund document(s), including but not limited to the Fund's Prospectus, Fund's Charter and Open-ended Fund Account Opening, Application Form. I/We accepts the terms and conditions in the above documents, especially the investment objectives, investment policies, risk factors and the charges applicable to the Fund. LPBA, its officers, CEO, and authorized Distribution shall have no legal liability with respect to my/our investment decision;

2) Tôi/Chúng tôi đã được tư vấn và hướng dẫn từ Đại Lý Phân Phối và hiểu rõ các lưu ý quan trọng khi đầu tư vào Chứng Chỉ Quỹ trước khi tham gia chương trình Đầu tư Định Kỳ;

I/We have received advice and guidance from the Distributor and understand the important notes when investing in Fund Certificates before entering Systematic Investment Plan (SIP);

3) Tôi/Chúng tôi đã được cung cấp, đọc, đồng ý và/hoặc tiến hành đánh giá lại, mức độ chấp nhận rủi ro của Tôi/Chúng tôi tại các Bản cập nhật thay đổi mức độ chấp nhận rủi ro tùy từng thời điểm trước khi tiến hành đăng ký mua chứng chỉ quỹ tại Đơn này. Tôi/Chúng tôi đã tự tìm hiểu đầy đủ các thông tin cũng như các rủi ro liên quan đến việc đầu tư vào chứng chỉ quỹ. Tôi/Chúng tôi hiểu rõ rằng dữ liệu quá khứ không phản ánh kết quả hoạt động trong tương lai và Công Ty Quản Lý Quỹ và (các) Đại Lý Phân Phối không đưa ra bất kỳ cam kết nào về kết quả đầu tư của Quỹ;

I/We have been provided with, read, agree to and/or conduct a reassessment of, my/our risk tolerance from time to time before proceeding to register to buy Fund Certificates in this Application. I/We have fully understood the information as well as the risks related to investing in Fund Certificates. I/We fully understand that historical data does not reflect future performance and that the Fund Management Company, and its Distributor(s) do not make any commitments regarding investment returns;

4) Tôi/Chúng tôi đồng ý đầu tư vào chứng chỉ quỹ ở mức giá phát hành tại ngày giao dịch kế tiếp sau thời hạn thanh toán định kỳ được quy định bởi Công Ty Quản Lý Quỹ;

I/We agree to invest in Fund Certificates at the issue price on the next Trading day after the periodic payment period specified by the Fund Management Company;

5) Tôi/Chúng tôi hiểu và đồng ý rằng Thỏa Thuận tham gia Chương Trình Đầu Tư Định Kỳ ("Thỏa thuận") có hiệu lực kể từ ngày ký. Hiệu lực của Thỏa Thuận có thể được chấm dứt bởi Công Ty Quản Lý Quỹ trong trường hợp Tôi/Chúng tôi không thanh toán tiền đăng ký mua Chứng Chỉ Quỹ định kỳ theo quy định đã nêu tại các tài liệu của Quỹ. Trong trường hợp này, tôi/chúng tôi sẽ phải trả Giá Dịch Vụ Rời Chương Trình tương ứng với Quỹ đã tham gia;

I/We understand and agree that the Systematic Investment Agreement ("Agreement") is effective from the date of signing. The validity of the Agreement may be terminated by the Fund Management Company in the event that I/We fail to pay the subscription fee to purchase Fund Certificates periodically according to the provisions stated in the Fund's documents. In this case, I/we will be charged the Program Exit Service Rate corresponding to the Fund;

6) Tôi/Chúng tôi cũng hiểu và đồng ý rằng Công Ty Quản Lý Quỹ có toàn quyền thay đổi nội dung Chương Trình Đầu Tư Định Kỳ. Việc thay đổi Chương Trình Đầu Tư Định Kỳ sẽ được cập nhật tại Bản Cáo Bạch, công bố thông tin và thông báo đến Tôi/Chúng tôi. Tôi/Chúng tôi đã tham gia Chương Trình Đầu Tư Định Kỳ cũ có toàn quyền quyết định tiếp tục hay chấm dứt tham gia Chương Trình Đầu Tư Định Kỳ mới.

I/We also understand and agree that the Fund Management Company reserves the right to change the contents of the Systematic Investment Program. Changes to the Systematic Investment Program periodically will be updated in the Prospectus, disclosed and notified to me/us. I/We participated in the old Systematic Investment Program have the sole discretion to continue or terminate participation in the new Systematic Investment Program.

NHÀ ĐẦU TƯ/NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN/ *Investor/Authorized person*
(Ký, đóng dấu, ghi rõ họ tên)/ *(Signed, stamp, full name)*

Ngày/*Date*
(dd/mm/yyyy)

IV. PHẦN DÀNH CHO ĐẠI LÝ PHÂN PHỐI/ *FOR DISTRIBUTOR*

TÊN ĐẠI LÝ..... MÃ ĐẠI LÝ
Distributor's name *Distributor's code*

Nhân viên phân phối xác nhận/ *Distributor hereby confirmed:*
1. Đã yêu cầu Nhà Đầu Tư cập nhật thông tin Nhận Biết Nhà Đầu Tư nếu có thay đổi và đã thu thập hồ sơ, kiểm tra, xác minh thông tin Nhận biết Nhà Đầu Tư theo quy trình Phân Phối Chứng Chỉ Quỹ;
Requested Investor to update Investor Identification information if there is any change and has collected records, checked and verified Investor Identification information according to Fund Certificate Distribution process;
2. Hồ sơ đăng ký tham gia Chương Trình Đầu Tư Định Kỳ hợp lệ;
Valid SIP Agreement;
3. Thời gian nhận đơn.....
Received time

<div>Nhân viên nhận lệnh (Ký, ghi rõ họ tên) <i>Order receiver (Signed, full name)</i></div>	<div>Nhân viên kiểm soát (Ký, ghi rõ họ tên) <i>Supervisory officer (Signed, full name)</i></div>	<div>Đại diện có thẩm quyền của Đại lý phân phối (Ký, đóng dấu, ghi rõ họ tên) <i>Authorized representative of Distributor (Sign, stamp and full name)</i></div>
--	---	--